

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ»

Направление: 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника

Энергоэффективность, энергоаудит и управление энергохозяйством

Квалификация: Магистр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Кириченко Наталья
Ростиславовна
Дата подписания: 17.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 17.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык для магистрантов» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2, УК-4.3, УК-4.5

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-4.2	Владеет способностью и готовностью осуществлять профессиональную и научную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач академического и профессионального взаимодействия; владеет навыками публичных выступлений, дискуссий	Знать принципы построения устного и письменного высказывания в рамках профессиональной и научной коммуникации; правила и закономерности академического и профессионального взаимодействия. Уметь решать задачи академического и профессионального взаимодействия. Владеть навыками публичных выступлений, дискуссий.
УК-4.3	Владеет способностью и готовностью многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; способностью акцентированно формулировать мысль в рамках делового общения в устной и письменной формах	Знать возможности коммуникативных технологий для многоаспектного анализа устной и письменной речи; нормы устной и письменной речи в рамках делового общения. Уметь анализировать устную и письменную речь с применением коммуникативных технологий; составлять и редактировать тексты в рамках делового общения в устной и письменной формах. Владеть навыками продуцирования и редактирования устных и письменных текстов в рамках делового общения.
УК-4.5	Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и	Знать языковые средства (фонетические, лексические, грамматические) для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной

	<p>профессионального взаимодействия; способен ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области</p>	<p>информации в полном спектре научных проблем профессиональной области. Уметь использовать языковые средства (фонетические, лексические, грамматические) для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной информации в полном спектре научных проблем профессиональной области. Владеть навыками использования языковых средств для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной информации в полном спектре научных проблем профессиональной области.</p>
--	---	---

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык для магистрантов» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: научно-исследовательская работа (научно-исследовательский семинар)»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 3 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Семестр № 1	Семестр № 2	Семестр № 3
Общая трудоемкость дисциплины	108	36	36	36
Аудиторные занятия, в том числе:	39	13	13	13
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	39	13	13	13
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое	69	23	23	23

проектирование)				
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0	0	0
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Иностранный язык – язык научного и делового международного общения	1				1, 2, 3, 4	13	1, 2	23	Творческое задание
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Деловая письменная и устная коммуникация. Карьера в избранной области	1				1, 2	13	1, 2	23	Обзор статьи
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Научное исследование магистранта	1				1, 2	13	1, 2	23	Проект
	Промежуточная									Зачет

	аттестация									
	Всего						13		23	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Иностранный язык – язык научного и делового международного общения	Виды научных мероприятий. Участие в международных академических мероприятиях. Техники выступления на международных мероприятиях на иностранном языке.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Деловая письменная и устная коммуникация. Карьера в избранной области	Деловая коммуникация для научных исследователей. Основные коммуникативные технологии.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Научное исследование магистранта	Структура научного исследования. Методы магистерского исследования. Магистерское исследование в рамках выбранной тематики.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Деловые мероприятия	2
2	Подготовка к международной научной конференции	2
3	Поездка на международную конференцию	5
4	Техника ведения дискуссий и дебатов	4

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Средства связи в науке и бизнесе	6
2	Образование и карьера	7

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Магистерское исследование: методы и структура	6
2	Проблема магистерского исследования и её современное состояние	7

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	13
2	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	10

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	13
2	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	10

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	13
2	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	10

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: Круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, case-study, проектное обучение, метод мозгового штурма

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2024. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

1. Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2024. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>
2. Lern deutsch selbstandig [Электронный ресурс] : методические указания для

самостоятельной работы по иностранному языку / Иркут. нац. исслед. техн. ун-т, Ин-т лингвистики и межкультур. коммуникации, 2018. - 42 с.

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Пример задания:

Используя формы речевого этикета, составьте деловое письмо благодарности за приглашение на научное мероприятие. Используйте следующий шаблон:

1. Уважаемый [Имя Организатора],
2. Вступление – выразите благодарность за приглашение (например, Выражаю искреннюю благодарность за приглашение принять участие в таком важном событии.).
3. Выражение радости и увлечения (например, Я очень благодарен за возможность быть частью этого мероприятия и поделиться своим опытом и знаниями.).
4. Подтверждение принятия приглашения (например, Буду рад принять ваше приглашение и участвовать в предстоящей встрече/конференции/мероприятии.).
5. С уважением [Ваше имя].

Критерии оценивания.

Деловое письмо оценивается по шкале «зачтено/незачтено» по трем критериям, а именно, «Решение коммуникативной задачи (содержание)», «Организация текста» «Языковое оформление текста» (лексическое и грамматическое оформление текста, а также орфографию и пунктуацию). Магистрант получает отметку незачтено, если многочисленные ошибки базового уровня в языковом оформлении текста препятствуют эффективной коммуникации (ограниченный словарный запас / многочисленные ошибки в словоупотреблении и сочетаемости; несоблюдение грамматических правил; многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки).

6.1.2 семестр 2 | Обзор статьи

Описание процедуры.

Проводится в форме составления и редактирования аннотации. Магистрант самостоятельно подбирает статью на изучаемом языке и составляет аннотацию текста на иностранном и на родном языках. После этого проводит оценку и редактирование одной работы своих коллег.

Аннотация – короткая справка о содержании печатного произведения. Аннотация дает представление только о характере оригинала (книга, статья и т. д.), о его строении (перечень вопросов), о его назначении (на кого рассчитан), а также об объеме (количество страниц) и

структуре (приложения, графики, схемы), теоретической и практической ценности. Аннотации пишутся как на языке оригинала, так и на родном языке. При составлении аннотации используются соответствующие речевые клише. Объем аннотации составляет 0,5 страницы. Текст аннотации является по сути пересказом содержания исходного текста своими словами с добавлением авторских мыслей. В аннотации не должен повторяться текст самой статьи. В аннотации должны излагаться существенные факты работы. В тексте

следует употреблять синтаксические конструкции, свойственные языку научных и технических документов, избегать сложных грамматических конструкций. Текст должен быть лаконичен и четок, без лишних вводных слов, общих формулировок.

Структура аннотации:

1. Заглавная часть - название, автор(ы), издательство, место и дата издания и др.
2. Вступление - тема, цель и методология научного исследования.
3. Развернутый реферативный план - краткая характеристика каждого пункта плана (во-первых, сообщается; во-вторых, автор дает определение; в третьих, приводятся примеры.
4. Заключение - основные результаты, выводы исследования; комментарии по структуре: наличие наглядности (графиков, схем, статистики); научная ценность исследования (вклад в соответствующую область знаний); практическое значение работы.

Критерии оценивания.

Зачтено: в аннотации точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль информативной аннотации. Допускается 1-3 недочета в одном или в нескольких аспектах. Не зачтено: аннотация не соответствует 2 и более критериям и/или содержит 4 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах.

6.1.3 семестр 3 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта «Проблема магистерского исследования и её современное состояние». На первом этапе обучающиеся самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчёта в соответствии с пунктами составленного ранее плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point).

Критерии оценивания.

Проект оценивается по шкале «зачтено / не зачтено». Оценка «зачтено» ставится, если время выступления 10-15 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.), стиль оформления всех слайдов единый; правильно выбран фон и шрифт; правильно оформлен титульный лист (название проекта, имя студента, институт и т.д.); цели проекта поставлены правильно; сделан вывод; ключевые пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде; на одном

слайде более двух ключевых пунктов.

Оценка «не зачтено» ставится, если оформление не выдержано в едином стиле; нет титульного ли-ста; текст не воспринимается из-за цветовой гаммы; в презентации нет иллюстрированного материала; доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-4.2	Знает принципы построения устного и письменного высказывания в рамках профессиональной и научной коммуникации; правила и закономерности академического и профессионального взаимодействия. Умеет отбирать и применять языковые и речевые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией в академической и профессиональной среде. Владеет навыками устных выступлений в ситуациях академического и профессионального общения (выступление с презентацией по направлению подготовки, представление в устной форме результатов научной работы по направлению подготовки).	Выступление с презентацией по направлению подготовки
УК-4.3	Знает возможности коммуникативных технологий (в том числе мобильных приложений и ресурсов сети Интернет) для многоаспектного анализа устной и письменной речи; нормы устной и письменной речи в рамках делового общения. Умеет составлять и редактировать устные и письменные тексты (рефераты, обзоры статей, аннотации и т.п.) с применением коммуникативных технологий. Владеет способностью многоаспектного анализа устной и письменной речи; способностью акцентированно формулировать мысль	Реферирование и аннотирование статей по специальности

	в рамках делового общения в устной и письменной формах	
УК-4.5	<p>Знает языковые средства (фонетические, лексические, грамматические) для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной информации в полном спектре научных проблем профессиональной области.</p> <p>Умеет использовать языковые средства (фонетические, лексические, грамматические) для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной информации в полном спектре научных проблем профессиональной области.</p> <p>Владеет навыками использования языковых средств для решения речевых задач в рамках академического и профессионального взаимодействия, а также для выделения релевантной информации в полном спектре научных проблем профессиональной области.</p>	Доклад по теме магистерского исследования

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические	Монологическое высказывание: не соблюдается регламент выступления (5-7 минут); тема не раскрыта; не соблюдается нормативное произношение и темп речи значительно замедлен; наблюдается нарушение логики изложения; допущено 5 и более лексических ошибок, 3 и более стилистических ошибок, 7 и более

<p>ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4 фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: представлена логичная, грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок.</p> <p>Реферирование текста: структура, содержание и стиливое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стиливом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.</p>	<p>грамматических ошибок, 5 и более фонетических ошибки. Не даются ответы на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4 и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%.</p> <p>Реферирование текста: структура, стиливое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.</p>
--	---

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении II семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4</p>	<p>Монологическое высказывание: не соблюдается регламент выступления (5-7 минут); тема не раскрыта; не соблюдается нормативное произношение и темп речи значительно замедлен; наблюдается нарушение логики изложения; допущено 5 и более лексических ошибок, 3 и более стилистических ошибок, 7 и более грамматических ошибок, 5 и более</p>

<p>фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: представлена логичная, грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок.</p> <p>Реферирование текста: структура, содержание и стилевое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стилевом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.</p>	<p>фонетических ошибки. Не даются ответы на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4 и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%.</p> <p>Реферирование текста: структура, стилевое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.</p>
---	--

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении III семестра проводится итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Пример задания:

Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

а) Английский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Prepare a short report about one of the famous scientists in the field of energy efficiency sector. Be ready to speak on this topic during 5-7 minutes and answer the listeners' questions.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Prepare a dialogue with the partner that can occur in this situation:

You're partners in an energy efficiency consulting firm. An audit of a power plant reveals inefficiencies in its cooling systems, boiler operations, and electricity distribution. Discuss with your partner how to present these findings to the plant manager, focusing on cost-effective solutions, addressing investment concerns, and highlighting long-term savings and benefits.

3. Примерное задание для составления презентации:

You are going to make a speech on the results of your master's research. Prepare a presentation for the speech. Do not forget about the rules of making scientific presentations.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Write an abstract to an article about energy efficiency and energy auditing studies (1000-1200 printed characters). It must include the following aspects: topicality and relevance; subject and aim; methods and experimental principles; results and practical significance; inferences and recommendations.

б) Немецкий язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Schreiben Sie einen kurzen Bericht über einen berühmten Wissenschaftler auf dem Gebiet der Energieeffizienz. Stellen Sie sich darauf ein, das Thema in einer 5- bis 7-minütigen PP-Präsentation vorzustellen und anschließend Fragen aus dem Publikum zu beantworten.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Stellen Sie sich folgende Situation vor. Sie sind Vertreter eines Beratungsunternehmens für Energieeffizienz. Ihr Energieaudit in einem Kraftwerk ergab Ineffizienzen in den Kühlsystemen sowie Probleme beim Kesselbetrieb und der Stromverteilung.

Besprechen Sie diese Fragen mit einem Partner und präsentieren Sie die Ergebnisse dem Kraftwerksleiter. Achten Sie besonders auf wirtschaftliche Entscheidungen und Investitionsfragen und legen Sie Wert auf langfristige Einsparungen und Vorteile.

3. Примерное задание для составления презентации:

Sie präsentieren einen Bericht über die Ergebnisse Ihrer Masterarbeit. Bereiten Sie eine PP-Präsentation vor. Beachten Sie bitte die Regeln zur Erstellung wissenschaftlicher Präsentationen.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Verfassen Sie eine Zusammenfassung eines Artikels zur Forschung im Bereich Energieeffizienz und Energieaudit (с.1000–1200 Druckzeichen). Sie sollten die folgenden Aspekte berücksichtigen: Aktualität und Relevanz; Thema und Ziel; Forschungsmethoden und Prinzipien des Experiments; Ergebnisse und praktische Bedeutung; Schlussfolgerungen und Empfehlungen.

в) Русский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Подготовьте небольшой доклад о известном ученом в области электроэнергетики и энергоаудита. Будьте готовы говорить в течение 5-7 минут, а затем ответить на вопросы аудитории.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Подготовьте диалог, который мог бы прозвучать в следующей ситуации:

Вы - партнеры в консалтинговой фирме, специализирующейся на энергоэффективности. Аудит электростанции выявил неэффективность в ее системах охлаждения, работе котлов и распределении электроэнергии. Обсудите со своим партнером, как представить эти результаты руководителю электростанции, сосредоточив внимание на экономически эффективных решениях, решении проблем, связанных с инвестициями, и подчеркнув долгосрочную экономию и выгоды.

3. Примерное задание для составления презентации:

Вы собираетесь выступить с докладом по результатам Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи по электроэнергетике. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, вывода и рекомендации.

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4 фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: представлена логичная, грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок.</p> <p>Реферирование текста: структура, содержание и стиливое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стиливом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.</p>	<p>Монологическое высказывание: не соблюдается регламент выступления (5-7 минут); тема не раскрыта; не соблюдается нормативное произношение и темп речи значительно замедлен; наблюдается нарушение логики изложения; допущено 5 и более лексических ошибок, 3 и более стилистических ошибок, 7 и более грамматических ошибок, 5 и более фонетических ошибок. Не даются ответы на вопросы аудитории.</p> <p>Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации.</p> <p>Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4 и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%.</p> <p>Реферирование текста: структура, стиливое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.</p>

7 Основная учебная литература

1. Аросева Т. Е. Научный стиль речи. Технический профиль : пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т. Е. Аросева, Л. Г. Рогова, Н. Ф. Сафьянова, 2020. - 312.
2. Болдаков П. И. Английский язык для магистрантов. English for Science Students [Электронный ресурс] : учебное пособие / П. И. Болдаков, Н. Р. Кириченко, 2021. - 106.

3. Плисенко А. А. Деловой немецкий язык : учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. - 160.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Плисенко А. А. Иностранный язык для магистрантов (немецкий) : электронный курс / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, 2019

2. Колмакова О. А. Oral and written practice for science students : учебное пособие по английскому языку для магистрантов технических вузов / О. А. Колмакова, Н. А. Снопкова, 2013. - 112.

3. Дейкина А. Д. Практикум по русскому языку: Орфография: Алгоритмы. Памятки. Таблицы. Упражнения : учебное пособие / А. Д. Дейкина, Л. И. Журавлева, Т. М. Пахнова, 2008. - 207.

4. Макарова Е. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for masters : учебное пособие / Е. А. Макарова, О. А. Колмакова, 2019. - 147.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://dictionary.cambridge.org/>
4. <https://www.collinsdictionary.com/>
5. <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Microsoft Windows Seven Professional [1x1000] RUS (проведен апгрейд с Microsoft Windows Seven Starter [5x200])-поставка 2010
2. Microsoft Office 2007 Standard - 2003 Suites и 2007 Suites - поставка 2010
3. АBBYY Lingvo (Многоязычная версия) х3 поставка 2010
4. Свободно распространяемое программное обеспечение АBBYY FineReader 11 Professional Edition Full Academic _поставка 2012

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект учебной мебели, рабочее место преподавателя, доска. Мультимедийное оборудование (в том числе переносное): мультимедийный проектор, экран с

электроприводом, акустическая система + ПК с выходом в Internet. Комплект мебели, доска, маркер или мел. Лицензионное программное обеспечение.